

Art des Fahrzeugs Lastwagen (Fahrgestell)	Fabrikmarke <b>B E R N A</b>	Typ <b>Z U S . . . . . H (*)</b>	4-Zyl.-Motor (*)	Modell Jahr 1957	Typenschalt Nr. 2103				
Merkmale Modell-Bezeichnung " (*) " links, in Kabine, beim Einstieg unter dem Sitz, auf Hersteller-Plakette <b>4-Zylinder-Motor - Frontlenkung</b>									
Hersteller des Fahrgestells <b>Motorwagenfabrik B E R N A AG. Olten (SO) CH</b>									
Nr. eingeschlagen <b>Rechts, vorn oben auf Chassis-Längsträger, bei Federlasche, sowie links in Kabine, beim Einstieg</b>									
Marke des Motors <b>B E R N A</b>									
Nr. eingeschlagen <b>Vorn, rechts oben auf Motorblock</b>									
Schmierstoff unter Sitz a/H*Plakette <b>Dieselloil</b>									
Zyl.	4	Böhrung	115	Kolbenhub	140	Steuer-PS	29,624	Brems-PS	80
Karosserie-Form	keine								
Hersteller der Karosserie <b>Diverso Schweizer Karosserie-Werke</b>									
Zahl der Plätze: Total - (Vorn - Mitte - Hinten - )									
Sozialsitz									
Anzahl Türen - Lenkung: Lage <b>Rechts, Frontlenker</b>									
Motor-Typ <b>R 2</b> Art <b>Reihenmotor, direkte Einspritzg.</b> Lage <b>Vorne</b>			Fussbremse <b>Hydraulisch, Innenbacken, mit Druckluft Servo, auf alle 4 Räder</b>						
Zyl.-Inhalt <b>5'016</b> cm <sup>3</sup> Takt <b>4</b> Kühlung <b>Wasser</b>			Handbremse <b>Mechanisch, Innenbacken, auf Hinterräder</b>						
Antrieb <b>auf Hinterräder</b>			Motorbremse <b>SAURER - Auspuffbremse</b>						
Anz. Achsen <b>2</b> Anz. Räder <b>4</b>			Anhängerbremse <b>auf Wunsch : Druckluft, direkt oder indirekt</b>						
Differenzialsperr (**)			Getriebeart <b>mechanisch a/eingebautes Schnelligang</b> Anz. Vorwärtsgänge: <b>8</b>						
			Geschwindigkeit im 1. Gang <b>6.8 / 8.5 / 10.2</b> km/h. Im dir. Gang <b>49.5 / 61.5 / 74</b> km/h.						
Scheinwerfer: Marke <b>(I)</b>			Spannung der elektr. Anlage <b>24 Volt</b>						
Abblendungs System <b>(I)</b>			Fahrlichtungsanzeigers System <b>(I)</b>						
Markierlichter <b>(I)</b>			Lage						
Nebellampe			Scheinwerficher <b>(I)</b>						
Schlusslicht <b>(I)</b>			Waravorrichtung <b>1, elektrisch</b>						
Rückstrahler			Rückblinderpegel						
Stoplicht <b>(I)</b>			Geschwindigkeitmesser <b>(I)</b>						
Kontrollschildebeleuchtung			Kühlerfigur <b>keine</b>						
Rückfahrlicht <b>(I)</b>			<b>2 Zuglaschen, vorn an Fz. (technisch erforderlich)</b>						

Gewichte in kg		Vorn	Hinten	Total	Bereifung	Vorn	Hinten		
Fahrgestell	Kabine	Je nach Aufbau			Dimension H D	9.00 - 20 10 Ply	9.00 - 20 10 Ply		
Tragfähigkeit des Fahrgestells					Pneu-Tragkraft kg.	2'170	2'170		
Icar (karossiert)						einfach/doppelt	einfach/doppelt		
Nutzlast inkl. Insassen					Fabrikgarantiertes Anhänger-Gesamttragsgewicht =				
Gesamtgewicht					Lärmmessung bei höchster Betriebsdrehzahl				
Fabrikgarant. Gesamtgewicht		( 1'900 U/min. )							

Aussenmasse in mm				Fahrgestell ohne Kabine		Innenmasse in mm		
Länge	(*)		Überhang hinten		(*)		Länge	Höhe
Breite: vorn	2'200	hinten	2'200	Höhe Laderaum ab Boden		Breite		
Höhe			Wendekreis: links		(*)		rechts	
Radstand	(*)		Spurr vorn		1'760		hinten	
						1'668		
						Höhe Seitenladen		

**BEMERKUNGEN, ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN:**

*) Modell-Bez.	Ausführung	Radstand	Gesamtlänge	Überhang		Spurkreis Durchmesser	Fabrikgarantiertes max. Gesamtgewicht
				Vorn	Hinten		
2 U S 38 H	Lastwagen	3'600 mm	6'790 mm	1'320 mm	1'670 mm	12'600 mm	9'700 kg
2 U S 38 KH	Kipper	3'600 mm	6'020 mm	1'320 mm	900 mm	12'800 mm	9'900 kg
2 U S 42 H	Lastwagen	4'200 mm	7'190 mm	1'320 mm	1'670 mm	14'000 mm	9'700 kg

\*\*) Differential-Sperre bei Kipper-Fz. = Standard-Ausrüstung. Bei Lastwagen: nur auf Wunsch.

Da dieses Aggregat nicht serienmässig auf allen Fz. des Typs eingebaut wird, ist - bei Vorhandensein - der entsprechende Vermerk auf dem Prüfungsbericht anzubringen.

1) Ausrüstung: Wird erst bei der Karosserie angebracht und ist von kantonalen Experten bei der Einzelabnahme des Fz. zu kontrollieren.

Auspuffrohr-Ende: Links vor dem Hinterrad, schräg nach hinten auslaufend; das Auspuffrohr-Ende muss schräg nach hinten abgeschnitten oder mit einer Auspuffpfife versehen sein.